



الإدارة المركزية للعلاقات الثقافية  
إدارة الاتفاقيات والتبادل الثقافي

السيد الأستاذ / مدير عام الإدارة العامة للعلاقات الثقافية  
بجامعة بنها

تحية طيبة وبعد ،،،

الحاقا لكتابنا المرفق به نسخة من محضر اجتماع لجنة العلاقات الثقافية للجامعات بجلستها رقم " ٩٥ " بتاريخ ٢٩/١٢/٢٠١١ ، والمتضمن توصيات اللجنة بشأن الموضوعات المدرجة بجدول أعمالها .

أتشرف بالإفادة أن اللجنة المذكورة أوصت بإرسال بروتوكول التعاون التعليمي بين وزارتي التعليم العالي - م . م . ع ونيوزيلندا، للجامعات للعمل على الاستفادة منه والإفادة بما تم وما لم يتم تنفيذه ومعوقات التنفيذ حتى يراعى ذلك عند إعداد البرنامج التنفيذي لهذا البروتوكول .

يرجاء التكرم بالإحاطة والتفضل باتخاذ اللازم نحو تفعيل الاستفادة من بروتوكول التعاون المذكور أعلاه والإفادة بما يتم مستقبلا بشأنه .

مع خالص شكري وتقديري ،،،

رئيس الإدارة المركزية

( نعيم حلمي إبراهيم )

٢٠١١/٤/٢٦  
حجاجي



## مذكرة

### بشأن بروتوكول التعاون التعليمي

### بين وزارة التعليم العالي والدولة للبحث العلمي ب.ج.م.م

### وزارة التعليم بنيوزيلندا والموقع بالقاهرة في شهر فبراير ٢٠١٠

ورد لأمانة المجلس كتاب وزارة التعليم العالي مرفقاً به نسخة من بروتوكول التعاون الذي تم توقيعه بين كلاً من السيد أ.د/ هاني هلال - وزير التعليم العالي والدولة للبحث العلمي ، والسيد / وزير الخارجية النيوزيلندي نيابة عن وزارة التعليم بنيوزيلندا .

بناءً على الرغبة المشتركة في تقوية وتعميق علاقات الصداقة بين البلدين وشعوبهم ، ورغبة في دعم العلاقات الثنائية في مجالات التعليم العالي تم التوصل إلى الآتي :-

١. اتفق الطرفان على تبادل المعلومات بين المؤسسات التعليمية للبلدين كأساس لتقوية العلاقات الثنائية ما بين الأطراف المشاركة في هذه الترتيبات . وبحيث تشمل تبادل المعلومات عن الأنظمة التعليمية لكل طرف : المؤهلات - نظم المؤهلات العلمية لكل طرف - المؤتمرات العلمية والندوات والمنتديات المقامة في كل بلد .
٢. يعمل الطرفان على تشجيع طلاب بلديهما في التقديم والالتحاق بالدراسة الخاصة ببرامج الدراسة لدرجة الليسانس والماجستير والدكتوراه في الفلسفة في بلديهما .
٣. يقوم الطرفان بتبادل المعلومات عن المؤهلات ونظام المؤهلات العلمية للمساعدة في تحديد الشروط والمعايير في تقييم الدرجات العلمية والاعتراف بالشهادات العلمية .
٤. يقوم الطرفان المشاركان بإبلاغ كل منهما عن المؤتمرات والندوات والمحاضرات المتعلقة بمجال التعليم التي ستقام في بلده .
٥. يعمل كل طرف عند الضرورة بتوفير المواد التي تساعد في تقديم معلومات دقيقة وكذلك تعزيز العلاقات الودية بين البلدين .
٦. يقوم الطرفان بالعمل على تعزيز التعاون بين المؤسسات التعليمية المتخصصة في التعليم العالي في كلا البلدين .
٧. يقوم الطرفان بتبادل المطبوعات والوثائق التي تتعلق بالشكل التنظيمي لأنظمة التعليم العالي وكذلك المؤسسات التعليمية .



٨. الاتصالات بين الأطراف المشاركة والمتعلقة بأية نشاطات تنشأ في نطاق تلك الترتيبات والتي تتطلب توفير دعم مادي سيتم التنسيق لها من خلال القنوات الدبلوماسية .
٩. يمكن إجراء تعديل على هذه الترتيبات بعد الحصول على موافقة كتابية مشتركة ، ومثل هذه التعديلات ستكون سارية من التاريخ الذي سيحدده الطرفان .
١٠. وقد خل هذه الترتيبات حيز التنفيذ اعتباراً من تاريخ التوقيع عليها .
١١. يحق لأي طرف أن يقوم بإنهاء هذه الترتيبات من خلال إعطاء إشعار مكتوب للطرف الأخر قبلها بستة أشهر .

والأمر معروض على سيادتكم للتفضل بالنظر والموافقة على عرض الموضوع على لجنة العلاقات الثقافية في اجتماعها القادم .

أمين مساعد  
المجلس الأعلى للجامعات  
حازم محمود عطا  
(أ.د / حازم محمود عطا)  
٢٠١٠ / ٣ / ١٧

المعتمد لجنة العلاقات الثقافية

علاء الدين